



COMMUNE DE STRASSEN  
Tél.: 31 02 62-1

# CALENDRIER ÉCO-RESPONSABLE 2017

SIDOR

ären Dreck  
geet eis  
eppes un!

Janvier/Januar		Février/Februar		Mars/März		Avril/April		Mai/Mai		Juin/Juni	
1 dim/So	Jour de l'an/Neujahr	1 mer/Mi		1 mer/Mi		1 sam/Sa		1 lun/Mo	Fête du Travail/Tag der Arbeit	1 jeu/Do	
2 lun/Mo	Déchets organiques	2 jeu/Do	Valorlux	2 jeu/Do	Valorlux	2 dim/So		2 mar/Di	D.ménagers D.organiques	2 ven/Fr	Verre
3 mar/Di	Déchets ménagers	3 ven/Fr	Verre	3 ven/Fr	Verre	3 lun/Mo	Déchets organiques	3 mer/Mi		3 sam/Sa	
4 mer/Mi		4 sam/Sa		4 sam/Sa		4 mar/Di	Déchets ménagers	4 jeu/Do	*SDK*	4 dim/So	Pentecôte/Pfingstsonntag
5 jeu/Do	Valorlux	5 dim/So		5 dim/So		5 mer/Mi		5 ven/Fr	Verre	5 lun/Mo	L. de Pentecôte/Pfingstmontag
6 ven/Fr	Verre	6 lun/Mo	Déchets organiques	6 lun/Mo	Déchets organiques	6 jeu/Do		6 sam/Sa		6 mar/Di	D.ménagers D.organiques
7 sam/Sa		7 mar/Di	D. ménagers *SDK*	7 mar/Di	Déchets ménagers	7 ven/Fr	Verre	7 dim/So		7 mer/Mi	
8 dim/So	Sapins	8 mer/Mi		8 mer/Mi		8 sam/Sa		8 lun/Mo	D.organiques Papiers	8 jeu/Do	Valorlux
9 lun/Mo	Déchets organiques	9 jeu/Do		9 jeu/Do		9 dim/So		9 mar/Di	Déchets ménagers	9 ven/Fr	
10 mar/Di	Déchets ménagers	10 ven/Fr		10 ven/Fr		10 lun/Mo	D.organiques Papiers	10 mer/Mi		10 sam/Sa	
11 mer/Mi		11 sam/Sa		11 sam/Sa		11 mar/Di	Déchets ménagers	11 jeu/Do	Valorlux	11 dim/So	
12 jeu/Do		12 dim/So		12 dim/So		12 mer/Mi		12 ven/Fr		12 lun/Mo	Déchets organiques
13 ven/Fr		13 lun/Mo	Déchets organiques	13 lun/Mo	Déchets organiques	13 jeu/Do	Valorlux	13 sam/Sa		13 mar/Di	Déchets ménagers
14 sam/Sa		14 mar/Di	Déchets ménagers	14 mar/Di	Déchets ménagers	14 ven/Fr		14 dim/So		14 mer/Mi	
15 dim/So		15 mer/Mi		15 mer/Mi		15 sam/Sa		15 lun/Mo	D.arbustes D.organiques	15 jeu/Do	
16 lun/Mo	D.organ. D.arbustes Papier	16 jeu/Do	Valorlux	16 jeu/Do	Valorlux	16 dim/So	Pâques/Ostern	16 mar/Di	Déchets ménagers	16 ven/Fr	
17 mar/Di	Déchets ménagers	17 ven/Fr		17 ven/Fr		17 lun/Mo	L. de Pâques/Osternmontag	17 mer/Mi		17 sam/Sa	
18 mer/Mi		18 sam/Sa		18 sam/Sa		18 mar/Di	D.ménagers D.organiques	18 jeu/Do		18 dim/So	
19 jeu/Do	Valorlux	19 dim/So		19 dim/So		19 mer/Mi		19 ven/Fr		19 lun/Mo	D.organ. D.arbustes Papier
20 ven/Fr		20 lun/Mo	D.organ. D.arbustes Papier	20 lun/Mo	D.organ. D.arbustes Papier	20 jeu/Do		20 sam/Sa		20 mar/Di	Déchets ménagers
21 sam/Sa		21 mar/Di	Déchets ménagers	21 mar/Di	Déchets ménagers	21 ven/Fr		21 dim/So		21 mer/Mi	
22 dim/So		22 mer/Mi		22 mer/Mi	Vêtements usagés	22 sam/Sa		22 lun/Mo	Déchets organiques	22 jeu/Do	Valorlux
23 lun/Mo	Déchets organiques	23 jeu/Do		23 jeu/Do		23 dim/So		23 mar/Di	Déchets ménagers	23 ven/Fr	Fête Nationale/Nationalfeiertag
24 mar/Di	Déchets ménagers	24 ven/Fr		24 ven/Fr		24 lun/Mo	D.arbustes D.organiques	24 mer/Mi		24 sam/Sa	
25 mer/Mi		25 sam/Sa		25 sam/Sa		25 mar/Di	D.ménagers D.encombr.	25 jeu/Do	Ascension/Christi Himmelfahrt	25 dim/So	
26 jeu/Do		26 dim/So		26 dim/So		26 mer/Mi		26 ven/Fr		26 lun/Mo	Déchets organiques
27 ven/Fr		27 lun/Mo	Déchets organiques	27 lun/Mo	Déchets organiques	27 jeu/Do	Valorlux	27 sam/Sa		27 mar/Di	D.ménagers D.encombr.
28 sam/Sa		28 mar/Di	D.ménagers D.encombr.	28 mar/Di	D.ménagers D.encombr.	28 ven/Fr		28 dim/So		28 mer/Mi	
29 dim/So		29 mer/Mi		29 mer/Mi		29 sam/Sa		29 lun/Mo	D.organiques Valorlux	29 jeu/Do	
30 lun/Mo	Déchets organiques	30 jeu/Do	Valorlux	30 jeu/Do	Valorlux	30 dim/So		30 mar/Di	D.ménagers D.encombr.	30 ven/Fr	
31 mar/Di	D.ménagers D.encombr.	31 ven/Fr		31 ven/Fr				31 mer/Mi			

Parc de recyclage de la Ville de Luxembourg (Route d'Arlon/Stade municipal)  
Vous pouvez éliminer les matières **préalablement triées** au centre de recyclage, à savoir les boîtes en aluminium ou en fer blanc, le verre, le papier et le carton, les bouteilles en PET et en PVC, la ferraille, les vieux vêtements, la matière plastique, le styropor, le bois, les pneus usés, les déchets de jardin, les déchets de construction ainsi que les batteries et piles.

Heures d'ouverture:  
du lundi au vendredi de 7h00 à 19h30, le samedi de 8h30 à 18h00.

e-mail: [hygiene@vd1.lu](mailto:hygiene@vd1.lu) / tél.: 47 96 36 40 / fax: 45 39 58

\*SuperDrecksKëscht® mobile/Produits repris:  
Piles usées, bombes aérosol, médicaments, produits chimiques, cosmétiques, restes de peinture, etc.  
Heures d'ouverture: 07.02, 04.05, 03.08 et 9.11.2017 de 9h00 à 17h00 (parking Centre sportif).

\*\*\*Collecte mensuelle chaque 3<sup>ème</sup> lundi du mois, uniquement sur demande présentée 3 jours ouvrables avant la date de l'enlèvement à l'administration communale.  
tél.: 31 02 62-1 / e-mail: [reception@strassen.lu](mailto:reception@strassen.lu)

Déchets et équipements électriques et électroniques:  
Pour les conditions d'enlèvement, prière de contacter l'administration communale, tél.: 31 02 62-300

\*\*ATTENTION  
La collecte de déchets encombrants ainsi que la ferraille a seulement lieu sur demande.  
La demande afférente est à présenter au plus tard 7 jours ouvrables avant la date d'enlèvement à l'administration communale, tél.: 31 02 62-1, e-mail: [reception@strassen.lu](mailto:reception@strassen.lu)

Administration communale  
1, Place G.-D. Charlotte, L-8041 Strassen, tél.: 31 02 62-1

Congés scolaires/Schulferien

Valorlux

Collecte de vêtements usagés/  
Altkleidersammlung

Verre/Glas

Enlèvement des déchets encombrants/  
Sperrmüllabfuhr

Collecte de vieux papiers/  
Altpapiersammlung

Enlèvement des sapins de Noël/  
Weihnachtsbaumabfuhr

Enlèvement des déchets organiques/  
Bioabfallabfuhr

Enlèvement des déchets d'arbustes/  
Heckenschnittabfuhr

Enlèvement des déchets ménagers/  
Hausmüllabfuhr



COMMUNE DE STRASSEN  
Tél.: 31 02 62-1

# UMWELTKALENDER 2017

SIDOR

ären Dreck  
geet eis  
eppes un!

Juillet/Juli		Août/August		Septembre/September		Octobre/Oktober		Novembre/November		Décembre/Dezember	
1 sam/Sa		1 mar/Di	Hausmüll	1 ven/Fr	Glas	1 dim/So		1 mer/Mi	Toussaint/Allerheiligen	1 ven/Fr	Glas
2 dim/So		2 mer/Mi		2 sam/Sa		2 lun/Mo	Bioabfall	2 jeu/Do		2 sam/Sa	
3 lun/Mo	Bioabfall	3 jeu/Do	*SDK® Valorlux	3 dim/So		3 mar/Di	Hausmüll	3 ven/Fr	Glas	3 dim/So	
4 mar/Di	Hausmüll	4 ven/Fr	Glas	4 lun/Mo	Bioabfall	4 mer/Mi		4 sam/Sa		4 lun/Mo	Bioabfall
5 mer/Mi		5 sam/Sa		5 mar/Di	Hausmüll	5 jeu/Do		5 dim/So		5 mar/Di	Hausmüll
6 jeu/Do	Valorlux	6 dim/So		6 mer/Mi		6 ven/Fr	Glas	6 lun/Mo	Bioabfall	6 mer/Mi	
7 ven/Fr	Glas	7 lun/Mo	Bioabfall	7 jeu/Do		7 sam/Sa		7 mar/Di	Hausmüll	7 jeu/Do	Valorlux
8 sam/Sa		8 mar/Di	Hausmüll	8 ven/Fr		8 dim/So		8 mer/Mi		8 ven/Fr	
9 dim/So		9 mer/Mi		9 sam/Sa		9 lun/Mo	Bioabfall	9 jeu/Do	*SDK® Valorlux	9 sam/Sa	
10 lun/Mo	Bioabfall	10 jeu/Do		10 dim/So		10 mar/Di	Hausmüll	10 ven/Fr		10 dim/So	
11 mar/Di	Hausmüll	11 ven/Fr		11 lun/Mo	Bioabfall	11 mer/Mi		11 sam/Sa		11 lun/Mo	Bioabfall
12 mer/Mi		12 sam/Sa	Hausmüll	12 mar/Di	Hausmüll	12 jeu/Do	Valorlux	12 dim/So		12 mar/Di	Hausmüll
13 jeu/Do		13 dim/So		13 mer/Mi		13 ven/Fr		13 lun/Mo	Bioabfall	13 mer/Mi	
14 ven/Fr		14 lun/Mo	Bioabfall	14 jeu/Do	Valorlux	14 sam/Sa		14 mar/Di	Hausmüll	14 jeu/Do	
15 sam/Sa		15 mar/Di	Assomption/Maria Himmelfahrt	15 ven/Fr		15 dim/So		15 mer/Mi		15 ven/Fr	
16 dim/So		16 mer/Mi		16 sam/Sa		16 lun/Mo	Bioabfall Hecken. Papier	16 jeu/Do		16 sam/Sa	
17 lun/Mo	Bioabfall Hecken. Papier	17 jeu/Do	Valorlux	17 dim/So		17 mar/Di	Hausmüll	17 ven/Fr		17 dim/So	
18 mar/Di	Hausmüll	18 ven/Fr		18 lun/Mo	Bioabfall Hecken. Papier	18 mer/Mi		18 sam/Sa		18 lun/Mo	Bioabfall Hecken. Papier
19 mer/Mi		19 sam/Sa		19 mar/Di	Hausmüll	19 jeu/Do		19 dim/So		19 mar/Di	Hausmüll Sperrmüll
20 jeu/Do	Valorlux	20 dim/So		20 mer/Mi		20 ven/Fr		20 lun/Mo	Bioabfall Hecken. Papier	20 mer/Mi	
21 ven/Fr		21 lun/Mo	Bioabfall Hecken. Papier	21 jeu/Do		21 sam/Sa		21 mar/Di	Hausmüll	21 jeu/Do	Valorlux
22 sam/Sa		22 mar/Di	Hausmüll	22 ven/Fr	Altkleider	22 dim/So		22 mer/Mi		22 ven/Fr	Bioabfall
23 dim/So		23 mer/Mi		23 sam/Sa		23 lun/Mo	Bioabfall	23 jeu/Do	Valorlux	23 sam/Sa	Hausmüll
24 lun/Mo	Bioabfall	24 jeu/Do		24 dim/So		24 mar/Di	Hausmüll Sperrmüll	24 ven/Fr		24 dim/So	
25 mar/Di	Hausmüll Sperrmüll	25 ven/Fr		25 lun/Mo	Bioabfall	25 mer/Mi		25 sam/Sa		25 lun/Mo	Noël/Weihnachtsfeiertag
26 mer/Mi		26 sam/Sa		26 mar/Di	Hausmüll Sperrmüll	26 jeu/Do	Valorlux	26 dim/So		26 mar/Di	St-Etienne/2.Weihnachtsfeiertag
27 jeu/Do		27 dim/So		27 mer/Mi		27 ven/Fr		27 lun/Mo	Bioabfall	27 mer/Mi	
28 ven/Fr		28 lun/Mo	Bioabfall	28 jeu/Do	Valorlux	28 sam/Sa		28 mar/Di	Hausmüll Sperrmüll	28 jeu/Do	
29 sam/Sa		29 mar/Di	Hausmüll Sperrmüll	29 ven/Fr		29 dim/So		29 mer/Mi		29 ven/Fr	
30 dim/So		30 mer/Mi		30 sam/Sa		30 lun/Mo	Bioabfall	30 jeu/Do		30 sam/Sa	
31 lun/Mo	Bioabfall	31 jeu/Do	Valorlux	31 jeu/Do		31 mar/Di	Hausmüll			31 dim/So	

Recyclingpark der Gemeinde Luxemburg (Route d'Arlon/Stadion)  
Im Recyclingpark können zurzeit folgende Stoffe getrennt entsorgt werden:  
Weissblech, Altglas, Papier und Papp, Pet- und PVC-Flaschen, Alteisen,  
Styropor, Altkleider, Holz, Kunststoffwaren, Altreifen, organischer Abfall  
(Gartenabfall), Bauschutt sowie Autobatterien und Monozellen.

Öffnungszeiten:  
von Montag bis Freitag 7.00 bis 19.30 Uhr, Samstag von 8.30 bis 18.00 Uhr.

E-Mail: hygiene@vdl.lu / Tel.: 47 96 36 40 / Fax: 45 39 58

\*Mobile SuperDrecksKëscht®/Angenommene Stoffe:  
Altbatterien, Spraydosen, Medikamente, Pflanzenschutzmittel, Chemikalien,  
Kosmetika, Altfarben usw.  
Öffnungszeiten: 07.02, 04.05, 03.08 und 9.11.2017 von 9.00 bis 17.00 Uhr  
(Parkplatz Sporthalle).

\*\*\*Monatliche Abfuhr jeden 3ten Montag im Monat auf Anmeldung welche 3 Tage  
vor dem Abholtermin bei der Gemeindeverwaltung eingereicht werden muss.  
Tel.: 31 02 62-1 / E-Mail: reception@strassen.lu

Elektrogeräte und elektronischer Abfall:  
Für genauere Informationen wenden Sie sich bitte an die Gemeindeverwaltung  
unter Tel.: 31 02 62-300

\*\*Bitte beachten Sie  
Die Abfuhr von Sperrmüll sowie Alteisen erfolgt nur auf Anfrage.  
Die diesbezügliche Anmeldung muss bis spätestens 7 Arbeitstage vor dem  
Entsorgungstermin erfolgt sein. Anmeldung bei der Gemeindeverwaltung,  
Tel.: 31 02 62-1 oder unter der E-Mail: reception@strassen.lu

Gemeindeverwaltung  
1, Place G.-D. Charlotte, L-8041 Strassen, Tel.: 31 02 62-1

Congés scolaires/Schulferien

Valorlux

Collecte de vêtements usagés/  
Altkleidersammlung

Verre/Glas

Enlèvement des déchets encombrants/  
Sperrmüllabfuhr

Collecte de vieux papiers/  
Altpapiersammlung

Enlèvement de sapins de Noël/  
Weihnachtsbaumabfuhr

Enlèvement des déchets organiques/  
Bioabfallabfuhr

Enlèvement des déchets d'arbustes/  
Heckenschnittabfuhr

Enlèvement des déchets ménagers/  
Hausmüllabfuhr